

Operaciones previas

Compruebe los siguientes puntos en el momento de la recepción del paquete:

- el buen estado del embalaje y del producto
- la conformidad de la referencia del producto con su pedido
- el contenido del embalaje:
1 producto "ATyS p"
una bolsa con el mando + clip de fijación
1 guía de utilización rápida

Advertencias

⚠ Riesgo de electrocución, quemaduras o lesiones o de daños en el equipo.

Esta Guía rápida está dirigida a personal preparado para la instalación del producto; para obtener la información completa, consulte el manual.

- Este sistema deberá ser instalado y puesto en funcionamiento siempre por parte de técnicos cualificados y autorizados.
- Las operaciones de mantenimiento y conservación deben llevarlas a cabo técnicos formados y autorizados.
- No manipule los cables de control/mando ni de potencia conectados al producto cuando exista el riesgo de que el producto tenga tensión.
- Utilice siempre un dispositivo de detección de tensión apropiado para garantizar la ausencia de tensión.
- Tenga cuidado con la caída de materiales metálicos en el armario (riesgo de arco eléctrico).

Si no se respetan estas consignas de seguridad se expondrá a la parte interesada y a su entorno a un riesgo de daños corporales graves que pueden provocar incluso la muerte.

- ⚠ Riesgo de deterioro del aparato
- En caso de caída del producto, es preferible reemplazarlo.

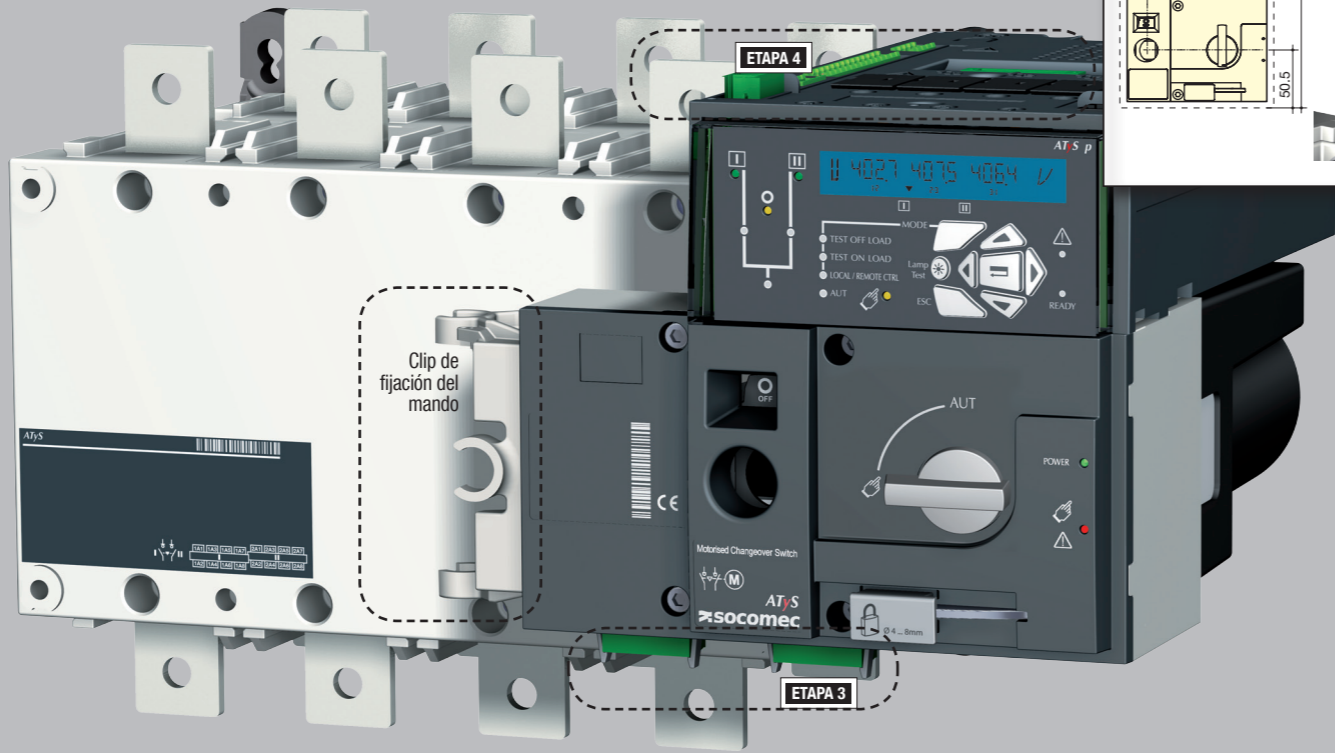
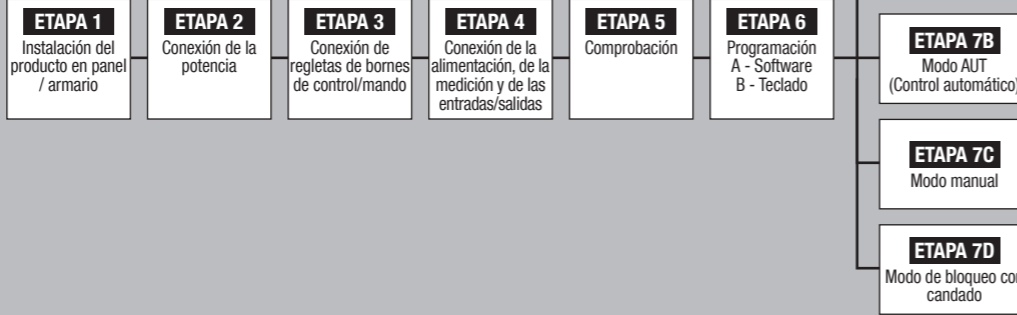
Accesorios

- Pletinas de puentado y kits de conexión.
 - Transformador de tensión de mando (400 V AC -> 230 V AC).
 - Alimentación DC (12/24 V DC - 230 V AC).
 - Patas de elevación x 10 mm.
 - Pantallas entre fases.
 - Cubrebornes / Pantallas de protección de los puntos de conexión.
 - Contactos auxiliares (montaje en fábrica).
 - Bloqueo con candado en 3 posiciones (I - 0 - II - montaje en fábrica).
 - Dispositivo de bloqueo de la maniobra (RONIS - EL 11 AP - montaje en fábrica).
 - Marco de puerta.
 - Display remoto ATyS D20 (remote control / display unit).
 - Cable RJ45 para ATyS D20 => ATyS p.
 - Kit de conexión de las tensiones y alimentación.
 - Transformadores de corriente.
 - Módulos acoplados (opción) Comunicación RS-485 MODBUS, 2 entradas/2 salidas, comunicación Ethernet, comunicación Ethernet + pasarela RS-485 JBUS/ MODBUS, salidas analógicas, salidas de impulsos.
- Para obtener información más detallada, consulte el manual de montaje, capítulo "Piezas de recambio y accesorios".

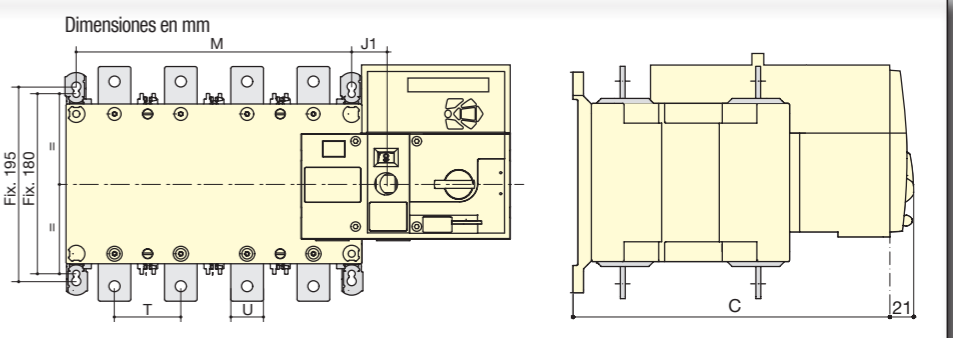
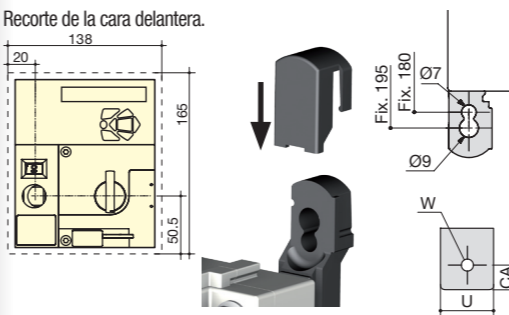
www.socomec.com
Espacio de descarga: folletos, catálogos y manuales.



Puesta en servicio



ETAPA 1 Instalación



	125 A		160 A		200 A		250 A		315 A		400 A		500 A		630 A	
	3 P	4 P	3 P	4 P	3 P	4 P	3 P	4 P	3 P	4 P	3 P	4 P	3 P	4 P	3 P	4 P
J 1	34	34	34	34	34	34	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34
M	120	150	120	150	120	150	160	210	160	210	160	210	270	210	270	210
T	36	36	36	36	36	36	50	50	50	50	50	65	65	65	65	65
C	244	244	244	244	244	244	244	244	244	244	244	320	320	320	320	320
U	20	20	20	20	20	20	25	25	35	35	35	35	32	32	45	45
W	9	9	9	9	9	9	11	11	11	11	11	13	13	13	13	13
CA	10	10	10	10	10	10	15	15	15	15	15	20	20	20	20	20

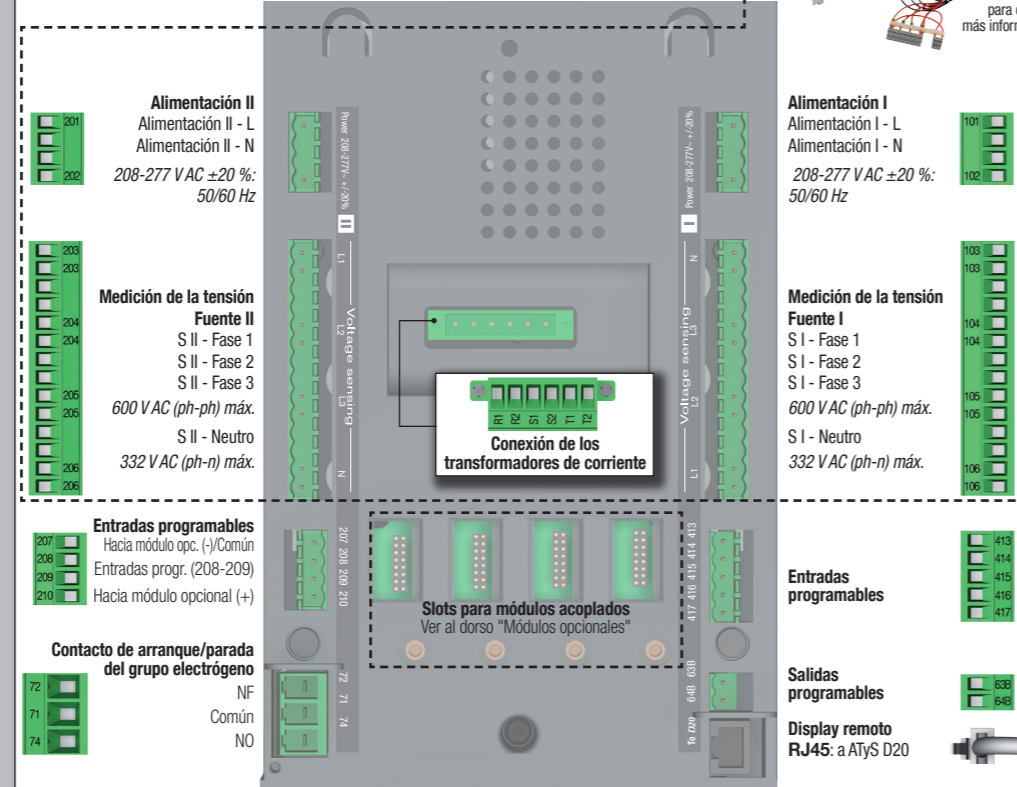
ETAPA 2 Conexión de la potencia

Conectar con terminales o barras rígidas/flexibles.

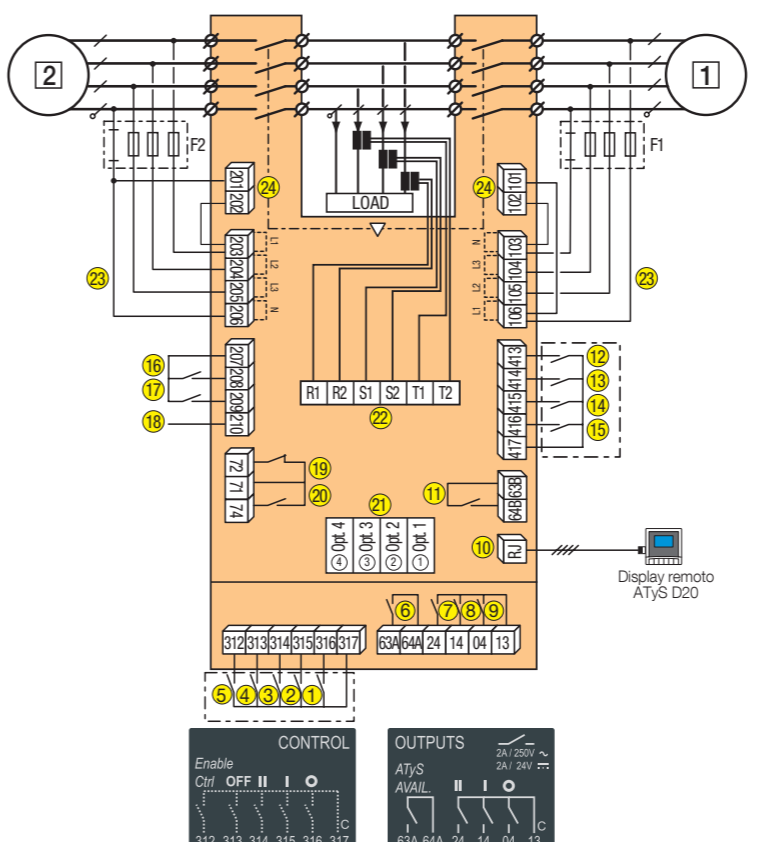
	CAJAS B3			CAJAS B4			CAJAS B5	
	125 A	160 A	200 A	250 A	315 A	400 A	500 A	630 A
Sección mínima cable Cu (mm²) a lth	50	70	95	120	185	240	2x150	2x185
Sección mínima pletina Cu (mm²) a lth	-	-	-	-	-	-	2x30x5	2x40x5
Sección máxima cable Cu (mm²)	50	95	150	150	240	240	2x300	2x300
Anchura máxima pletina Cu (mm)	20	20	32	32	32	32	50	50
Tipo de tornillo	M8	M8	M8	M10	M10	M10	M12	M12
Par de apriete recomendado (N.m)	8.3	8.3	8.3	20	20	20	20	20
Par de apriete máx. (N.m)	13	13	13	26	26	26	26	26

ETAPA 4 Cableado de la alimentación, de la medida y de las entradas/salidas (Automatismo)

Conectar el producto con cables de 1,5 a 2,5 mm². Tornillo M3; par de apriete: mín.: 0,5 Nm; máx.: 0,6 Nm

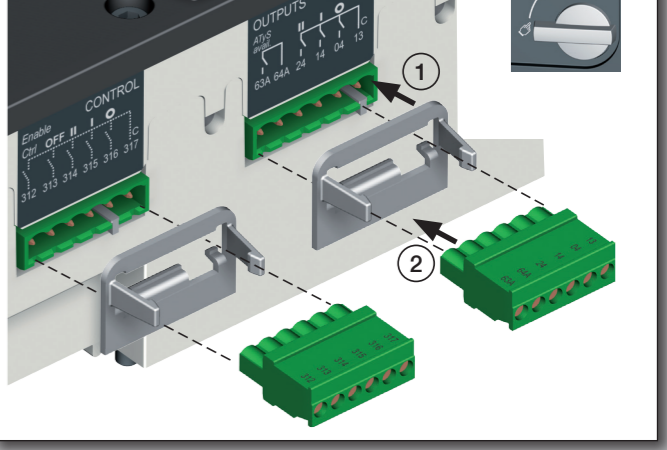


Ejemplo: Cableado para una aplicación de 400 V AC con 3 fases y neutro.



ETAPA 3 Regletas de bornes de CONTROL/MANDO

El producto debe estar en modo manual.



- 1 fuente prioritaria 2 fuente de emergencia
1. Control posición 0
 2. Control posición 1
 3. Control posición 2
 4. Mando prioritario posición 0
 5. Autorización de las órdenes de mando ext. (prioritaria en el modo AUT)
 6. Contacto de disponibilidad del módulo de motorización
 7. Contacto aux. posición II
 8. Contacto aux. posición I
 9. Contacto aux. posición 0
 10. Conexión para ATyS D20
 11. Salida programable. Configurada por defecto como un relé de disponibilidad del producto.
 - 12-15. Entradas programables 1-4
 - 16-17. Entradas programables 5-6
 18. Alimentación auxiliar (207/210) para el uso de módulos opcionales
 19. Contacto "Arranque/parada del grupo electrógeno": si S1 no está disponible, el contacto NF (71-72) está cerrado
 20. Contacto "Arranque/parada del grupo electrógeno": si S1 no está disponible, el contacto NO (71-74) está abierto
 21. Slots módulos opcionales del 1 al 4
 22. Conexión de los transformadores de corriente
 23. Medición de la tensión
 24. Entradas de alimentación

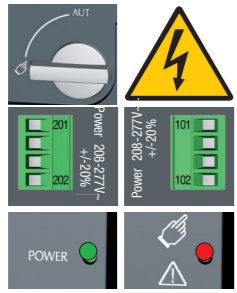
ETAPA 5

Comprobación

En modo manual, compruebe el cableado y, si todo es correcto, suministre alimentación al producto.

Indicador luminoso "Power" verde: encendido

Indicador luminoso Manual/ Predeterminado rojo: encendido

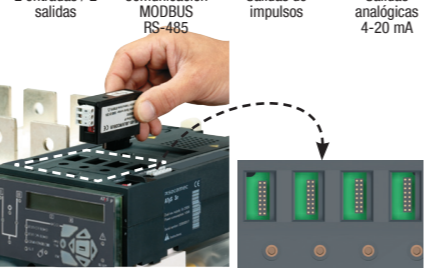


Módulos opcionales

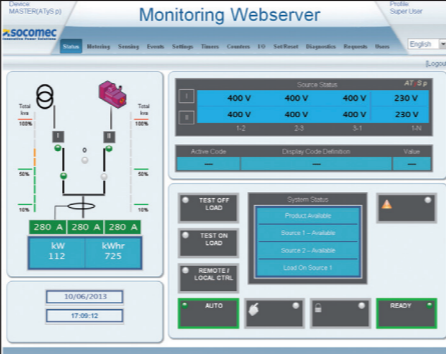
Los ATyS p pueden comunicarse a través de 2 protocolos de comunicación: Ethernet TCP o Modbus. Para ello, debe estar equipado con módulos opcionales. Estos módulos están instalados en uno de los slots específicos del ATyS p.

El software Easy Config se puede utilizar con un PC conectado al producto a través de uno de estos módulos Ethernet o Modbus, o no conectado para preparar y grabar una configuración tipo que luego, en el momento que se desee, podrá introducirse en el producto.

Nota: El ATyS p puede aceptar hasta 4 módulos de Entradas/Salidas, con lo que ofrece 8 entradas y 8 salidas suplementarias. Si está equipado con un módulo Modbus RS-485, el ATyS p no acepta más de 3 módulos de Entradas/Salidas, y si está equipado con un módulo Ethernet, no acepta más de 2. Consulte los accesorios del ATyS p para obtener más información.



El módulo Ethernet incorpora un servidor web para la lectura de los valores medidos, el control periódico de los arranques del grupo electrógeno, el acceso a la lista de incidentes, etc.



ETAPA 6

Programación del ATyS p

El ATyS p debe programarse estando conectado al suministro eléctrico y después de haber realizado los tests de verificación del cableado. Dicha programación se puede efectuar con el teclado específico situado en la cara delantera del producto o bien con el software de configuración Easy Config.

Para mayor comodidad, le recomendamos utilizar el software Easy Config. (Se puede descargar gratuitamente en www.socomec.com). El ATyS p se entrega con valores predeterminados basados en las necesidades más frecuentes de los clientes. Los parámetros que, como mínimo, deben ser comprobados y/o configurados por el usuario son el tipo de red y de aplicación, así como la tensión y la frecuencia nominales. La función Auto Configuración del ATyS p permite configurar de forma rápida y sencilla la tensión nominal, la frecuencia nominal, el sentido de rotación de las fases y la posición del neutro.

A - Programación con el software Easy Config

Para programar el ATyS p con el software Easy Config, basta con seguir las pestañas de izquierda a derecha y modificar los valores según sus propias necesidades. En cada una de las páginas hay ventanas de ayuda para facilitar los valores límite configurables. Este software sirve para la mayor parte de los productos de comunicación de Socomec. Por lo tanto, antes de programar es necesario hacer clic en la pestaña "Nuevo" y seleccionar "ATyS p" en la lista de productos disponibles.

Si el ATyS p recibe alimentación y la comunicación funciona, el software permitirá ver el estado del ATyS. También se puede acceder al modo Control (por ejemplo, las órdenes de posición I, 0, II) a través del software Easy Config siempre que se esté registrado como Usuario avanzado.



B - Programación con el teclado del ATyS p

1	2	3	4	5	6	7	8
SETUP	VOLT. LEVELS	FREQ. LEVELS	PWR. LEVELS	TIMERS VALUE	I-O	COMM	DATE/TIME
NETWORK 4NBL	OV. U I 115 %	OV. F I 105 %	OV. P I 0000 kVA	1FT 0003 SEC	IN 1 --- NO	DHCP NO (9)	YEAR
AUTOCONF NO (7)	OV. U HYS I 110 %	OV. F HYS I 103 %	OV. P HYS I 0000 kVA	1RT 0180 SEC	IN 2 --- NO	IP 1-2 192.168. (8)	MONTH
NEUTRAL AUTO	UND. U I 085 %	UND. F I 095 %	OV. P II 0000 kVA	2FT 0003 SEC	IN 3 --- NO	IP 3-4 .002.001	DAY
ROT PH. ---	UND. U HYS I 095 %	UND. F HYS I 097 %	OV. P HYS II 0000 kVA	2RT 0005 SEC (2)	IN 4 --- NO	GAT1-2 000.000. (9)	HOUR
NOM. VOLT 400 V	UNB. U I 00 %	OV. F II 105 % (1)		2AT 0005 SEC (1)	IN 5 --- NO	GAT3-4 .000.000 (9)	MINUTE
NOM. FREQ 50 Hz	UNB. U HYS I 00 %	OV. F HYS II 103 % (1)		2CT 0180 SEC (1)	IN 6 --- NO	MSK1-2 255.255. (9)	SECOND
APP M-G	OV. U II 115 %	UND. F II 095 % (1)		2ST 0030 SEC (1)	IN 7 --- NO (8)	MSK3-4 .255.000 (9)	
PRIOR TON NO (11)	OV. U HYS II 110 %	UND. F HYS II 097 % (1)		ODT 0003 SEC	IN 8 --- NO (8)	ADDRESS 005	
PRIOR EON NO (3)	UND. U II 085 %			TOT UNL (1)	IN 9 --- NO (8)	BDRATE 9600	
PRIOR NET 1 (2)	UND. U HYS II 095 %			TOT 0010 SEC (1)	IN10 --- NO (8)	STOP BIT 1	
RETRANS NO	UNB. U II 00 %			T3T 0000 SEC (1)	IN11 --- NO (8)	PARITY NONE	
CT PRI 100	UNB. U HYS II 00 %			TFT UNL (1)	IN12 --- NO (8)		
CT SEC 5				TFT 0600 SEC (1)	IN13 --- NO (8)		
S1=SW2 NO				E1T 0005 SEC (3)	IN14 --- NO (8)		
BACKLGT INT				E2T UNL (3)	OUT 1 POP NO		
CODE P 1000				E2T 0010 SEC (3)	OUT 2 --- NO (8)		
CODE E 0000				E3T 0005 SEC (3)	OUT 3 --- NO (8)		
BACKUP SAVE				E5T 0005 SEC (4)	OUT 4 --- NO (8)		
				E6T LIM (4)	OUT 5 --- NO (8)		
				E6T 0600 SEC (4)	OUT 6 --- NO (8)		
				E7T 0005 SEC (4)	OUT 7 --- NO (8)		
				LST 0004 SEC (5)	OUT 8 --- NO (8)		
				EET 0168 H (6)	OUT 9 --- NO (8)		
				EET 1800 SEC (6)			

Los ATyS p también se pueden programar directamente desde el teclado situado en la cara delantera. Este medio de programación es necesario en caso de que los productos no vengán equipados con el módulo Ethernet o el módulo Modbus, que facilitan la programación mediante el software Easy Config, tal como se ha descrito anteriormente. El teclado es un instrumento de programación muy útil, especialmente cuando hay que cambiar pocos parámetros o simplemente interrogar el producto.

Acceso al modo de programación: Pulse durante 5 s el botón "Validación" (17). El acceso es posible a través del teclado en modo AUTO o Manual cuando el producto está en posición estable (I, 0 o II) con al menos una fuente disponible. No se puede acceder a la programación durante un ciclo de conmutación.

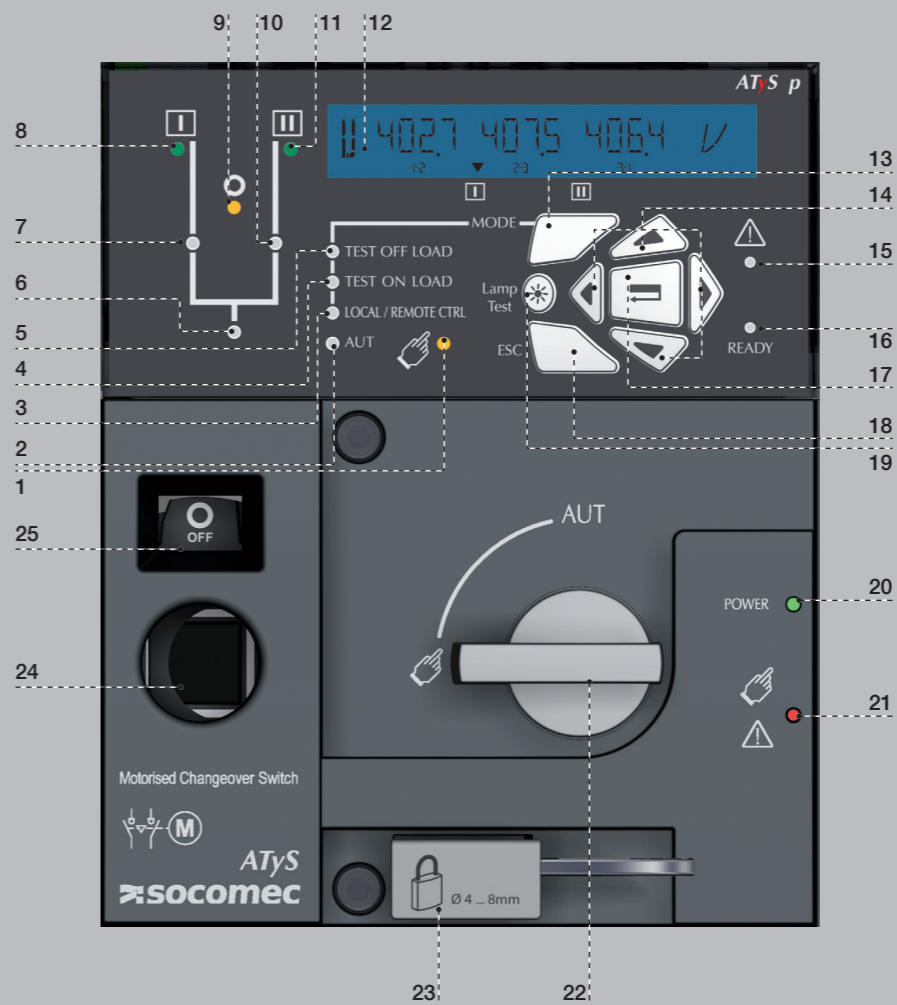
Modificación de la programación: Introducir el código (por defecto = 1000) mediante el teclado de navegación (14).

Salida del modo de programación: Pulse durante 5 s el botón "Validación" (17).

Nota 1: Los valores que se han mostrado son los configurados por defecto.

Nota 2: Antes de utilizar la función Auto Configuración, compruebe que los parámetros por defecto del tipo de red y del tipo de aplicación se ajusten a su aplicación; de lo contrario, modifíquelos.

3 fases / 4 cables	3 fases / 3 cables	2 fases / 3 cables	2 fases / 2 cables	1 fase / 2 cables
4NBL 4BL	3NBL 3BL	2NBL	2BL	1BL



- Indicador luminoso de Modo manual. (Amarillo fijo)
- Indicador luminoso de Modo auto (Verde fijo cuando no computa ninguna temporización). (Verde parpadeante cuando computa alguna temporización).
- Indicador luminoso de Modo de control a distancia (Amarillo fijo). El modo de control a distancia se activa cuando el selector se encuentra en posición AUT y los bornes 312 y 317 de la regleta de bornes de mando están conectados. Los órdenes exteriores se dan cerrando los bornes del 314 al 316 con 317. El control a distancia también es posible a través del software Easy Config o directamente desde la cara delantera del ATyS p.
- Indicador luminoso de un Test en carga. (Amarillo fijo en modo TON/EON)
- Indicador luminoso de un Test sin carga. (Amarillo fijo en modo TOF/EOF).
- Indicador luminoso que muestra que la carga recibe alimentación (verde).
- Indicador luminoso de la posición 1. (Verde cuando el producto se encuentra en posición 1).
- Indicador luminoso de la disponibilidad de la fuente II. (Verde cuando la tensión y la frecuencia de la fuente II se encuentran dentro de los límites definidos).
- Indicador luminoso de la posición 0. (Amarillo cuando el producto se encuentra en posición 0).
- Indicador luminoso de la posición 2. (Verde cuando el producto se encuentra en posición 2).
- Indicador luminoso de la disponibilidad de la fuente I. (Verde cuando la tensión del suministro I se encuentra dentro de los límites establecidos).
- Pantalla LCD retroiluminada: (Estado, mediciones, temporizadores, contadores, incidentes, errores, programación, etc.)
- Tecla Modo que permite seleccionar los distintos modos de utilización: Test con carga / Test sin carga / Control a distancia.
- Teclado que permite navegar por los distintos menús del ATyS p.
- Indicador luminoso de error. (Rojo fijo). Cambiar el selector de la posición AUT a la posición Manual y luego de nuevo a AUT para hacer un reset de un fallo.
- Indicador luminoso de producto disponible. (verde fijo): Producto en modo AUT, Contacto de disponibilidad del producto OK: el producto está listo para conmutar.
- Tecla de validación utilizada para entrar en el modo de programación (pulsar durante 5 s) y para validar los parámetros programados en la cara delantera.
- Tecla ESC que permite salir de una visualización y volver al menú principal.
- Test de lámparas que permite comprobar el funcionamiento correcto de los indicadores luminosos y de la pantalla.
- Indicador luminoso de alimentación del producto: Power
- Indicador luminoso de Producto no disponible/Modo manual/Predeterminado. (Luz roja en uno de estos casos)
- Selector del modo Manu/AUT. (Versión con llave disponible de forma opcional).
- Dispositivo de bloqueo con candado (hasta 3 candados de 4-8 mm de diámetro)
- Slot para el mando de maniobra manual. (solo accesible en modo manual).
- Indicador de posición del conmutador I (cerrado en posición I), 0 (abierto), II (cerrado en posición II)

Configuración mediante Auto

(Tensión, frecuencia, pos. del neutro, rotación Ph.)

Pulsar 5 s	[Icon]
Entrar en el menú	1 SETUP
Ir hasta	AUTOCONF
Introducir código	1000
Establecer el valor	YES
Pulsar 60 ms	[Icon]
Indicadores luminosos flash	[Icon]
Grabar: pulsar 5 s	[Icon]

Nota: La fuente I o la fuente II deben estar disponibles para que pueda realizarse la Auto Configuration.

ETAPA 7A

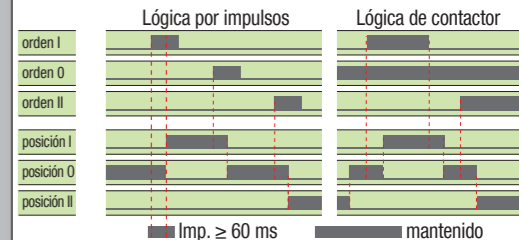
Modo AUT (Funcionamiento automático)

Asegúrese de que el mando no esté introducido en el producto y colocar el selector en posición AUT. Indicador luminoso "Power" verde: encendido
Indicador luminoso Manual/ Predeterminado: apagado



ETAPA 7B

Modo AUT (Control a distancia)



Para permitir el control, cerrar el contacto 312 con el 317.

Para asignar la lógica de contactor, cerrar el contacto 316 con el 317.

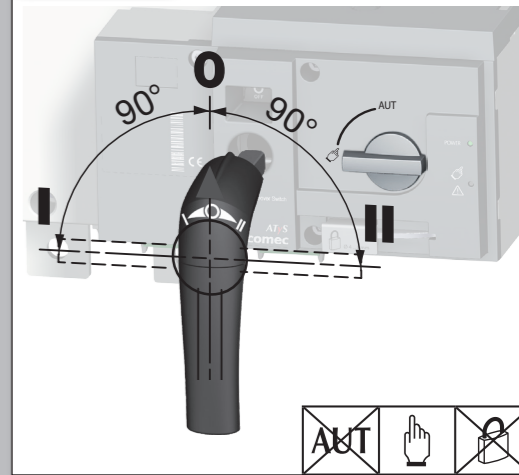
Para alcanzar la posición deseada, cerrar el contacto correspondiente.

Para forzar el producto en posición 0 prioritaria, cerrar el contacto 313 con el 317.



ETAPA 7C

Modo manual



ETAPA 7D

Modo de bloqueo con candado (estándar: en posición 0)

